

## 更新指示 - 適用新註冊出租物業

謝謝你向屋崙 (奧克蘭) 市政府營業稅務處註冊你的新出租物業。當你繳交的註冊費入帳後，營業稅執照 (Business Tax Certificate) 將在大約 4 星期之後郵寄給你。

- 稅率：年度總出租收入的 1.395% (每 \$1,000 徵收 \$13.95)。
- 營業稅執照 (Business Tax Certificate) 的到期日是 2022 年 12 月 31 日。
- 2022 年的第一年營業稅和 2023 年的第二年預估稅的應繳期限為：2023 年 1 月 1 日至 3 月 1 日。只要該物業已出租或待出租，你就**必須**在到期日以前提交你的更新聲明書並繳交營業稅。
- 如果你未在 2023 年 3 月 1 日的到期日以前提交「更新聲明書」(Renewal Declaration)，除了將被罰款和計算利息外，還須繳交一筆金額 \$50.00 的「申報逾期」(Failure to File) 費。
- 美國郵局每年 12 月會寄發「年度更新聲明書」，以便商業業主更新；本處**無須**寄發更新通知書給你。物業業主有責任在到期日以前申報和繳交營業稅。
- 如需要，你可以請求將營業稅的繳交期限延長 45 天。延期請求最遲**必須**在 2023 年 3 月 1 日或以前，以書面方式向營業稅務處 (Business Tax Office) 提交。你不能打電話請求延期。
- 一旦你的物業出售或永久停租，請繳交任何已到期的適用營業稅。當出租物業出售或停租時，營業稅帳戶**不會**自動關閉。你**必須**提交一份書面請求，以取消你的營業稅執照。
- 出租住宅可能需要繳交「租金調整計劃服務費」(Rent Adjustment Program Service Fee)，金額為每單位每年 \$101.00。參考網站：<https://www.oaklandca.gov/topics/services-for-property-owners>

如要上網更新，請前往：[HTTPS://LTSS.OAKLANDNET.COM](https://LTSS.OAKLANDNET.COM)